

A Bíróság (második tanács) 2010. szeptember 2-i ítélete (a Symvoulio tis Epikrateias (Görögország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Panagiotis I. Karanikolas, Valsamis Daravanis, Georgios Kouvoukliotis, Panagiotis Dolos, Dimitrios Z. Parisis, Konstantinos Emmanouil, Ioannis Anasoglou, Pantelis A. Beis, Dimitrios Chatziandreou, Ioannis Zaragkoulias, Christos I. Tarampatzis, Triantafyllos K. Mavrogiannis, Sotirios Th. Liotakis, Vasileios Karampasis, Dimitrios Melissidis, Ioannis V. Kleovoulos, Dimitrios I. Patsakos, Theodoros Fourvarakis, Dimitrios K. Dimitrakopoulos, Synetairismos Paraktion Alieon Kavalas kontra Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon, Nomarchiaki Aftodioikisi Dramas, Kavalas, Xanthis

(C-453/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közös halászati politika — Földközi-tengeri halászat — 1626/94/EK rendelet — Az 1. cikk (2) és (3) bekezdése — Meghatározott halászati eszköz használatának tilalma — Az említett rendelet hatálybalépését megelőzően elfogadott, ezt a rendeletet kiegészítő, illetve e rendelet minimumkövetelményein túllépő intézkedések — Érvényességi feltételek)

(2010/C 288/16)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulio tis Epikrateias

Az alapeljárás felei

Felperesek: Panagiotis I. Karanikolas, Valsamis Daravanis, Georgios Kouvoukliotis, Panagiotis Dolos, Dimitrios Z. Parisis, Konstantinos Emmanouil, Ioannis Anasoglou, Pantelis A. Beis, Dimitrios Chatziandreou, Ioannis Zaragkoulias, Christos I. Tarampatzis, Triantafyllos K. Mavrogiannis, Sotirios Th. Liotakis, Vasileios Karampasis, Dimitrios Melissidis, Ioannis V. Kleovoulos, Dimitrios I. Patsakos, Theodoros Fourvarakis, Dimitrios K. Dimitrakopoulos, Synetairismos Paraktion Alieon Kavalas

Alperesek: Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon, Nomarchiaki Aftodioikisi Dramas, Kavalas, Xanthis

A következők részvételével: Alieftikos Agrotikos Synetairismos gri gri nomou Kavalas (MAKEDONIA), Panellinia Enosi Ploioktiton Mesis Alieias (PEPMA)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Symvoulio tis Epikrateias — A földközi-tengeri halászati erőforrások védelme érdekében bizonyos technikai intézkedések megállapításáról szóló 1994. június 27-i 1626/94/EK tanácsi rendelet 1. cikke (2) bekezdésének, 2. cikke (3) bekezdésének és 3. cikke (1) bekezdésének értelmezése — Egyes halászáló-fajták használatának tilalma — A rendelet által a tagállamok számára előírt azon lehetőség terjedelme, hogy a rendelet minimumkövetelményein túlmutató vagy azokat kiegészítő intézkedéseket fogadjanak el

Rendelkező rész

1. A 2000. november 17-i 2550/2000/EK tanácsi rendelettel módosított, a földközi-tengeri halászati erőforrások védelme érdekében bizonyos technikai intézkedések megállapításáról szóló, 1994. június 27-i 1626/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (2) és (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy egyrészt e rendelet hatálybalépése nem érinti az e hatálybalépést megelőzően elfogadott kiegészítő nemzeti tilalmi intézkedés érvényességét, másrészt pedig e rendelettel nem ellentétes az ilyen intézkedés, feltéve, hogy e tilalom összhangban áll a közös halászati politikával, nem haladja meg a kitűzött cél eléréséhez szükséges mértéket, és nem sérti az egyenlő bánásmód elvét, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

⁽¹⁾ HL C 327., 2008.12.20.

A Bíróság (második tanács) 2010. szeptember 2-i ítélete (a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Litvánia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Kirin Amgen Inc. kontra Lietuvos Respublikos valstybinis patentų biuras

(C-66/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Szabadalmi jog — Törzskönyvezett gyógyszerkészítmények — 1768/92/EGK rendelet — 7. és 19. cikk, valamint a 19a. cikk e) pontja — Gyógyszerekre kiadott kiegészítő oltalmi tanúsítvány — A tanúsítvány iránti bejelentés benyújtásának a határideje)

(2010/C 288/17)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas